

Miele

Ръководство за употреба



Подова прахосмукачка

HS15

bg-BG

M.-Nr. 12 656 130

Съдържание

Указания за безопасност и предупреждения	4
Описание на уреда	8
Устойчивост и опазване на околната среда	10
Бележка към европейския Регламент (ЕС) № 666/2013	11
Запознаване с уреда	12
Акcesoари, включени в доставката	12
3D4U	12
Функция на индикатора за смяна на филтъра за изходящия въздух timestrip® (в зависимост от модела)	13
Функция на индикацията за смяна на торбичката за прахосмукачка	13
Пускане в експлоатация	13
Свързване на смукателния маркуч	13
Сваляне на смукателния маркуч	13
Свързване на смукателния маркуч и ръкохватката	14
Свързване на дръжката и смукателната тръба	14
Свързване на смукателната тръба и превключващия се накрайник за под ..	14
Активиране на индикатора за смяна на филтъра за изходящия въздух timestrip® (в зависимост от модела)	15
Обслужване	16
Позициониране на държача за акcesoари	16
Употреба на четката за обирание на прах на ръкохватката EcoComfort (в за- висимост от модела)	16
Употреба на четката за обирание на прах на дръжката Comfort 2.0 (в зави- симост от модела)	17
Настройка на телескопичната тръба (в зависимост от модела)	18
Настройка на накрайника за под	18
Почистване на стълби	19
Изтегляне на захранващия кабел	19
Навиване на захранващия кабел	19
Включване и изключване	20
Избор на смукателна мощност	20
Междинни степени на смукателна мощност	20
Изключване, транспортиране и съхранение	21
Парк-система за паузи по време на чистене	21
Парк-система за съхранение	22
Почистване и грижа	22
Източници за закупуване на акcesoари	23
Смяна на торбичката за прахосмукачка	23
Изваждане на торбичката за прахосмукачка	24
Поставяне на торбичка за прахосмукачка	25

Момент за смяна на филтъра за изходящия въздух	25
Смяна на филтъра за изходящия въздух AirClean	26
Смяна на филтъра за изходящия въздух AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 и HEPA AirClean 50	27
Преоборудване на филтъра за изходящия въздух	28
Смяна на филтъра за защита на мотора (при необходимост)	29
Смяна на елементите за събиране на влакна	30
Почистване на прахосмукачката и аксесоарите	30
Отстраняване на проблеми.....	31
Сервизно обслужване	32
Контакт при неизправности	32
Гаранция.....	32
Допълнително закупувана принадлежност.....	32
Източници за закупуване на аксесоари	32

Указания за безопасност и предупреждения

Тази прахосмукачка отговаря на предписаните изисквания за безопасност. Неправилната употреба може да причини нараняване на хора и материални щети.

Преди първото използване на прахосмукачката прочетете ръководството за употреба. То съдържа важни указания за безопасността, управлението, както и за почистването и грижата за прахосмукачката. Така ще предпазите себе си и останалите и ще предотвратите възникването на щети.

Съгласно стандарта IEC 60335–1 Miele обръща изрично внимание на това, че главата “Пускане в експлоатация”, както и указанията за безопасност и предупрежденията трябва непременно да се прочетат и да се спазват.

Miele не носи отговорност за щети, които са причинени вследствие на неспазване на тези указания.

Запазете това ръководство за употреба и го предайте на евентуалния следващ собственик.

Изключвайте прахосмукачката след всяка употреба, преди всяка смяна на аксесоари, преди всяко почистване, грижа и отстраняване на проблеми. Извадете мрежовия щепсел от контакта.

Употреба по предназначение

- ▶ Тази прахосмукачка е предназначена за употреба в домакинството и в среда, подобна на домашната. Тя не е подходяща за употреба на строителни площадки.
- ▶ Тази прахосмукачка е предназначена за ежедневно почистване на килими, мокети и нечувствителни твърди подови покрития.
- ▶ Тази прахосмукачка не е предназначена за употреба на открито.
- ▶ Тази прахосмукачка е подходяща за използване до надморска височина 4000 m.
- ▶ Използвайте прахосмукачката само за почистване на сухи материали. Не я използвайте за почистване на хора и животни. Използването на уреда за други цели и извършването на преустройство и промени по него са забранени.

Указания за безопасност и предупреждения

▶ Лица (включително деца), които поради своите физически, сензитивни или умствени възможности или поради липса на опит и знания не са в състояние да обслужват безопасно прахосмукачката, не трябва да я използват без надзор или указания от отговорно лице.

Деца в домакинството

▶ Опасност от задушаване! В процеса на игра децата могат да се увият в опаковъчния материал (например фолио) или да го поставят и затегнат около главата си и да се задушат. Дръжте опаковката на недостъпно за децата място.

▶ Деца под 8 години трябва да се пазят от прахосмукачката, освен ако не са наблюдавани непрекъснато.

▶ Деца над 8 години може да използват прахосмукачката без надзор само ако работата с нея им е била обяснена, така че да могат да боравят с нея безопасно. Децата трябва да могат да разпознават и разбират възможните опасности вследствие на неправилно използване.

▶ Децата не трябва да почистват или поддържат прахосмукачката без надзор.

▶ Винаги наглеждайте децата, когато се намират в близост до прахосмукачката. Не позволявайте на децата да си играят с прахосмукачката.

Техническа безопасност

▶ Преди употреба проверете прахосмукачката и всички аксесоари за видими повреди. Не пускайте в експлоатация повредена прахосмукачка и повредени аксесоари.

▶ Сравнете данните за свързване на фирмената табелка на прахосмукачката (мрежово напрежение и честота) с тези на електрическата мрежа. Тези данни трябва задължително да съвпадат. Прахосмукачката без изменения е подходяща за 50 Hz или 60 Hz.

▶ Мрежовият контакт трябва да осигурен с предпазител 16 А или 10 А бавен.

Указания за безопасност и предупреждения

► Временната или постоянна работа към автономна или несинхронна с мрежата инсталация за захранване с енергия (напр. островни мрежи, системи за подсигуряване) е възможна. Предпоставка за работата е спазването на предписанията на EN 50160 или сравним стандарт от страна на инсталацията за захранване с енергия.

Функциите и начинът на работа на защитните мерки, предвидени в тази домашна инсталация и в този продукт на Miele, трябва да бъдат гарантирани и в островен режим на работа или при несинхронна с мрежата работа или да бъдат заменени с равностойни мерки в инсталацията. Както например е описано в актуалната публикация на VDE-AR-E 2510-2.

► Ремонт на прахосмукачката по време на гаранционния срок може да се извърши само от оторизиран от Miele сервиз, тъй като в противен случай при следващи повреди гаранцията отпада.

► Не използвайте прахосмукачката, ако захранващият кабел е повреден. Повреденият захранващ кабел може да се смени само заедно с кабелния барабан. От съображения за безопасност смяната може да се извърши само от оторизиран от Miele специалист или от сервиз на Miele.

► Не използвайте захранващия кабел за носене на прахосмукачката и не дърпайте кабела, за да извадите щепсела от контакта. Не дърпайте захранващия кабел над остри ръбове и не го притискайте. Избягвайте да минавате с прахосмукачката през кабела. Захранващият кабел, щепселът и контактът може да се повредят и това да застраши Вашата безопасност.

► Възлагайте ремонтите само на оторизиран от Miele специалист. Вследствие на неправилни ремонти могат да възникнат значителни опасности за потребителите.

Употреба по предназначение

► Не използвайте прахосмукачката без торбичка за прахосмукачка, филтър за защита на мотора и филтър за изходящия въздух.

► Ако не се използва торбичка за прахосмукачка, капакът на отделението за прах може да не се затваря. Не прилагайте сила.

► Преди всяко затваряне на капака на отделението за прах се уверете, че торбичката за прахосмукачка е поставена до ясно доловимо фиксиране.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Не използвайте прахосмукачката за засмукване на горящи или тлеещи предмети, като например цигари или привидно изгаснала пепел или въглени.
- ▶ Не почиствайте с прахосмукачката прах от тонери. Тонерите, които се използват например за принтери или копирни апарати, може да са електропроводими.
- ▶ Не засмуквайте течности и мокри замърсявания. Преди да почиствате прани килими или мокети, ги оставете да изсъхнат напълно.
- ▶ Не засмуквайте леснозапалими или възпламеними вещества или газове и не използвайте прахосмукачката на места, където се съхраняват такива вещества.
- ▶ При почистване избягвайте да използвате дюзата или тръбата в близост до главата.

Почистване

- ▶ Никога не потапяйте прахосмукачката и аксесоарите във вода. Почиствайте прахосмукачката и аксесоарите само със суха или леко навлажнена кърпа.

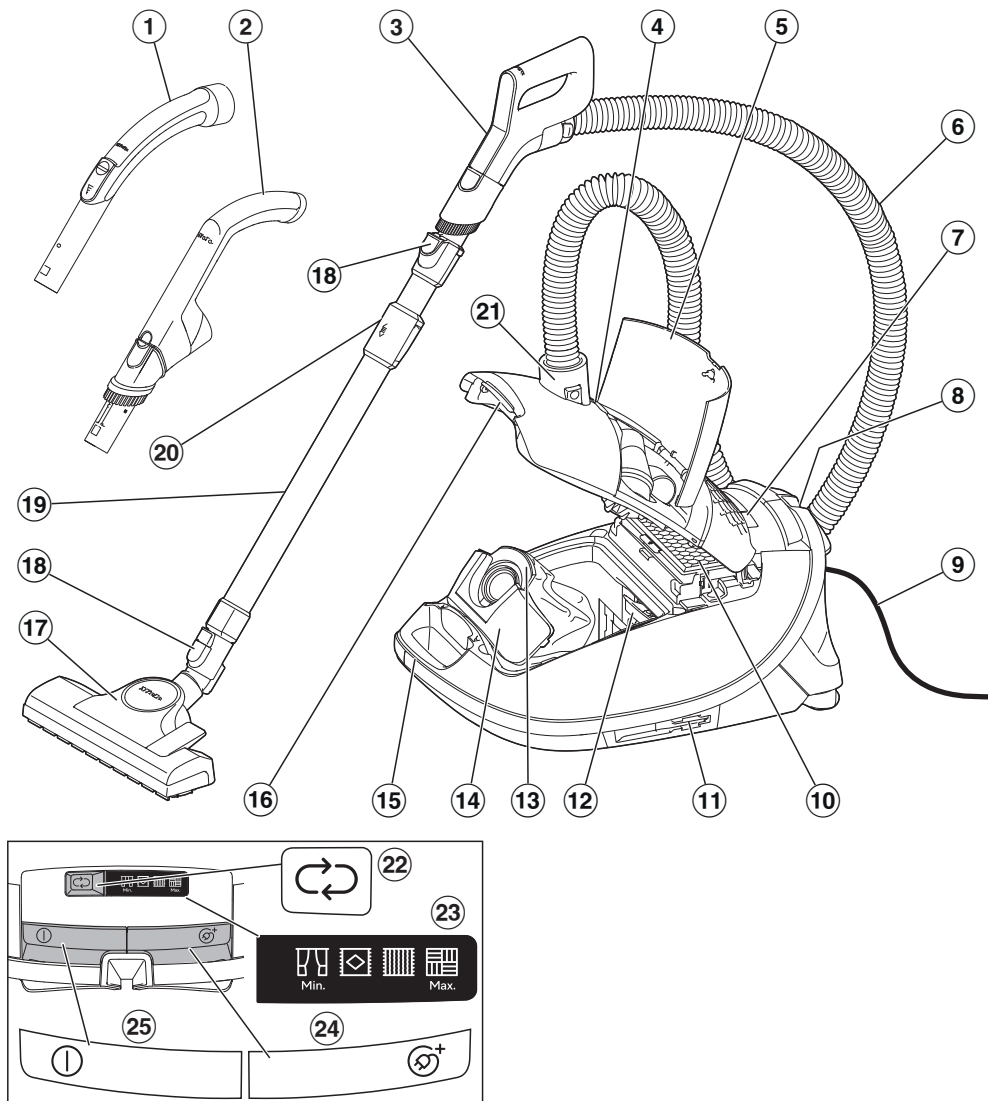
Аксесоари и резервни части

- ▶ При почистване само с дръжката, без поставена дюза, внимавайте дръжката да не е повредена.
- ▶ Използвайте само торбички за прахосмукачка, филтри и оригинални аксесоари с логото на Miele върху опаковката. Само за тях производителят може да гарантира безопасност.
- ▶ Miele гарантира, че изискванията за безопасност са изпълнени само при използването на оригинални резервни части. Дефектни компоненти могат да бъдат сменени само с оригинални резервни части.

Транспорт

- ▶ Опаковката предпазва прахосмукачката от повреди при транспортиране. Препоръчваме да запазите опаковката, за да я използвате при транспортиране.

Описание на уреда



- ① Ръкохватка*
- ② Ръкохватка EcoComfort*
- ③ Дръжка Comfort*
- ④ Индикация за смяна на торбичката за прахосмукачка
- ⑤ Отделение за аксесоари
- ⑥ Смукателен маркуч
- ⑦ Поле за индикация
- ⑧ Парк система за паузи по време на чистене
- ⑨ Захранващ кабел
- ⑩ Оригинален филтър за изходящия въздух Miele*
- ⑪ Парк система за съхранение (от двете страни на прахосмукачката)
- ⑫ Филтър за защита на мотора
- ⑬ Оригинална торбичка за прахосмукачка Miele
- ⑭ Резе
- ⑮ Ръкохватка
- ⑯ Бутон за освобождаване на капака на отделението за прах
- ⑰ Накрайник за под*
- ⑱ Бутони за освобождаване
- ⑲ Телескопична тръба*
- ⑳ Механизъм за освобождаване на телескопичната тръба
- ㉑ Смукателен накрайник
- ㉒ Бутон за настройка на смукателната мощност ↺
- ㉓ Индикация на нивата на смукателна мощност
- ㉔ Крачен превключвател за автоматично навиване на кабела Ⓢ⁺
- ㉕ Крачен превключвател за вкл./изкл. ①

* в зависимост от модела тези елементи от оборудването могат да бъдат или да не бъдат налични.

Изхвърляне на опаковката

Опаковката служи за боравене с уреда и го предпазва от повреди при транспортирането. Опаковъчните материали са избрани съгласно изискванията за екологична съвместимост и технологиите за третиране на отпадъци и затова по принцип могат да бъдат рециклирани.

Връщането на опаковката за рециклиране спестява суровини. Използвайте специфичните за съответните материали места за събиране за повторна употреба и възможности за връщане.

Препоръчваме да запазите опаковката, за да я използвате при транспортиране.

Изхвърляне на торбичката за прахосмукачка и филтъра

Торбичките за прахосмукачка и филтрите са произведени от екологични материали. Филтрите могат да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци. Това е възможно и за торбичката за прахосмукачка, ако тя не съдържа отпадъци, забранени за изхвърляне с битовите отпадъци.

Изхвърляне на употребяван уред

Електрическите и електронните уреди съдържат много ценни материали. Също така те съдържат и определени вещества, смеси и компоненти, които са били необходими за тяхната функционалност и безопасност. В битовите отпадъци, както и при неправилно третиране, те могат да бъдат опасни за човешкото здраве и за околната среда. Затова в никакъв случай не изхвърляйте остарелия уред в битовата смет.



Вместо това за безплатното предаване и рециклиране на електрически и електронни уреди се обърнете към официалните пунктове за предаване и обратно приемане, създадени към общината, търговеца или към Miele. По закон само Вие сте отговорни за изтриване на евентуално запамените персонални данни на уреда, който изхвърляте. Вие сте задължени по закон да изваждате от уреда без разрушаване стари батерии и акумулатори, които не са неподвижно вградени в уреда, както и лампи, които могат да се отстраняват без разрушаване. Предавайте ги в подходящ събирателен пункт, където те трябва да бъдат приети безплатно. Погрижете се Вашият употребяван уред да бъде съхраняван безопасно за деца до неговото транспортиране.

Бележка към европейския Регламент (ЕС) № 666/2013

Тази прахосмукачка е за домашно ползване и съгласно посочения по-горе Регламент е класифицирана като универсална прахосмукачка.

Това ръководство за употреба и други данни могат да се изтеглят от интернет страницата на Miele на www.miele.com.


Определеното съгласно Регламента годишно потребление на енергия описва показателния годишен разход на енергия (kWh на година), като за база са взети 50 процеса на чистене. Действителният разход на енергия зависи от това как се използва прахосмукачката.

Всички необходими изпитвания и изчисления, посочени в Регламента по-горе, са проведени съгласно следните действащи хармонизирани стандарти при съобразяване с публикуваните към Регламента насоки на Европейската комисия от септември 2014 г.:

- а) EN 60312-1 Прахосмукачки за битова употреба. Част 1: Прахосмукачки за сухо почистване. Методи за измерване на работни характеристики
- б) EN 60704-2-1 Битови и подобни електрически уреди. Правила за изпитване за определяне излъчването на шум във въздуха. Част 2-1: Специфични изисквания за прахосмукачки
- в) EN 60335-2-2 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-2: Специфични изисквания за прахосмукачки и водозасмукващи почистващи уреди

Не всички приложения към прахосмукачката накрайници за под и аксесоари са предназначени за описаното в Регламента приложение за интензивно почистване на килими и мо-

кети или твърди подове. За определянето на стойностите са използвани следният накрайник за под и следната настройка:

За определяне на потреблението на енергия и класа на почистване върху килим и твърд под, както и за определяне на стойността на шума, е използван превключващият се накрайник за под с прибрана четка (натиснете крачния превключвател )

Определените съгласно Регламента данни се отнасят само за посочените тук комбинации и настройки на накрайниците за под върху различните подови покрития.

За всички измервания са използвани само оригинални торбички за прахосмукачка, филтри за защита на мотора и филтри за изходящия въздух на Miele.

Запознаване с уреда

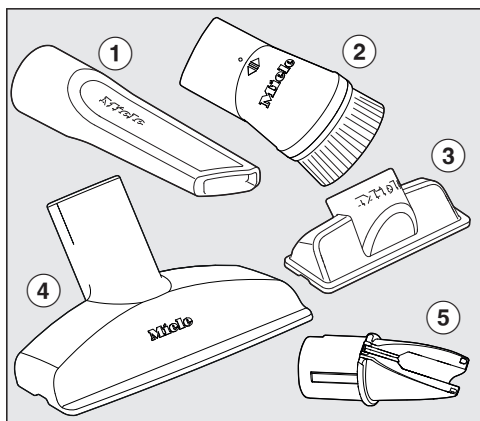
Тази прахосмукачка е предназначена за ежедневно почистване на килими, мокети и нечувствителни твърди подове.

Асортиментът за поддръжка на подове на Miele предлага подходящи аксесоари за множество специални приложения (вижте глава “Допълнително закупвани аксесоари”).

Отделните модели са оборудвани серийно с турбочетка, която не е показана на фигурата.

Към тази турбочетка е приложено отделно ръководство за употреба.

Аксесоари, включени в доставката



① **Приставка за фуги**
Аксесоар за почистване на праха от гънки, фуги и ъгли.

② **Четка за обирание на прах**
Аксесоар за почистване на профилни лайстни, декорирани или резбовани предмети. Главата на четката е подвижна и може да се завърти в най-удобната позиция.

Четка за обирание на прах на ръкохватката (в зависимост от модела)

Принадлежност за почистване на праха от нечувствителни повърхности, напр. на клавиатури или на трохи.

③ **Приставка за мека мебел (в зависимост от модела)**

Аксесоар за почистване на праха от мека мебел, матраци и възглавници.

④ **Приставка за мека мебел, отделна (в зависимост от модела)**

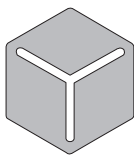
за почистване на праха от мека мебел, матраци, възглавници, завети и т.н.

⑤ **Държач за аксесоари за приставка за мека мебел (в зависимост от модела)**

Аксесоар за съхранение за отделната приставка за мека мебел

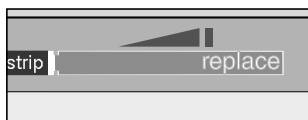
3D4U

С 3D4U Miele Ви предлага безплатни аксесоари за изтегляне за 3D принтер (www.miele.de, Сервиз, резервни части и аксесоари).



3 D 4 U

Функция на индикатора за смяна на филтъра за изходящия въздух timestrip® (в зависимост от модела)



Индикаторът за смяна TimeStrip® на филтъра за изходящия въздух показва продължителността на използване на филтъра за изходящия въздух. След ок. 50 работни часа полето на индикатора на филтъра за изходящия въздух се запълва с червено, филтърът за изходящия въздух трябва да се смени. 50 работни часа съответстват приблизително на средното ползване за една година.

Функция на индикацията за смяна на торбичката за прахосмукачка

Функцията на индикацията е проектирана за смесен прах: прах, косми, конци, влакна от килими, пясък и др.

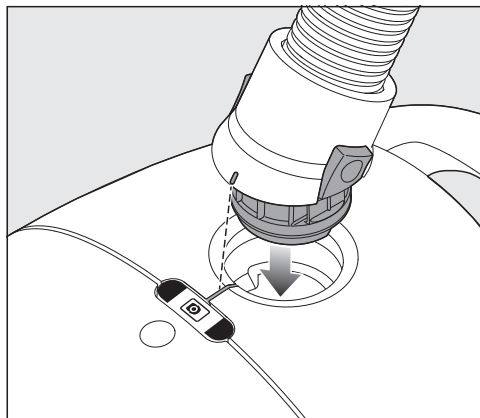
Когато изсмукувате много фин прах, като например прах от пробиване, пясък, евентуално гипс или брашно, порите на торбичката за прахосмукачка се запушват много бързо.

Тогаво индикацията ще показва “пълна” дори ако торбичката за прахосмукачка още не е пълна. Тогаво торбичката за прахосмукачка трябва да се смени.

Ако чистите много косми, влакна от килими, вълнени влакна и др., индикацията реагира едва когато торбичката за прахосмукачка е пълна догоре.

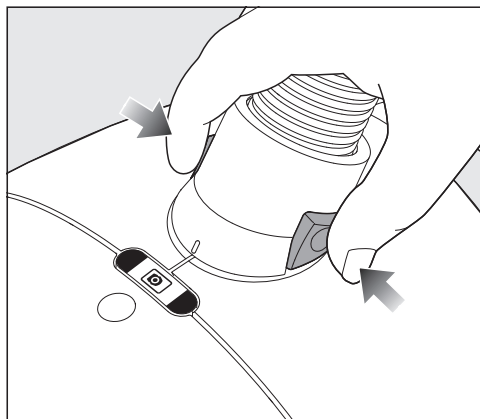
Пускане в експлоатация

Свързване на смукателния маркуч



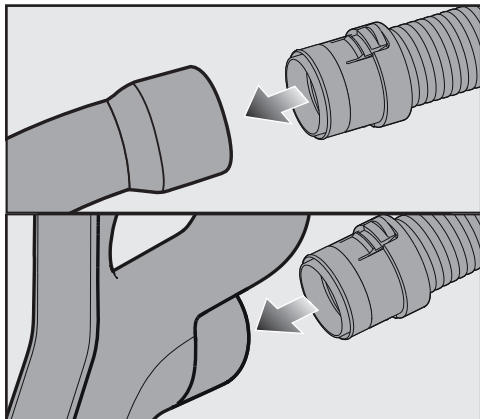
- Поставете смукателния накрайник в смукателния отвор на прахосмукачката, докато се фиксира с отчетливо щракване. За целта направляващите елементи на двете части трябва да се позиционират така, че да пасват идеално.

Сваляне на смукателния маркуч



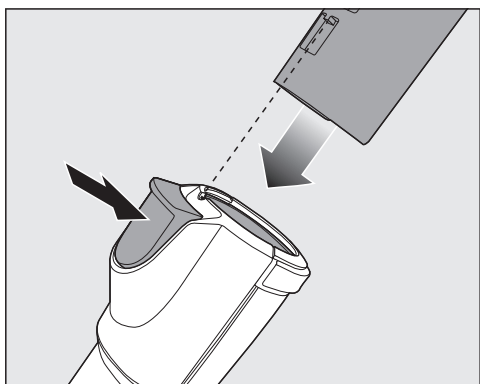
- Натиснете бутоните за освобождаване от страни на смукателния накрайник и го извадете от смукателния отвор.

Свързване на смукателния маркуч и ръкохватката



- Вкарайте съединението на смукателния маркуч в ръкохватката, докато се чуе отчетливо щракване.

Свързване на дръжката и смукателната тръба

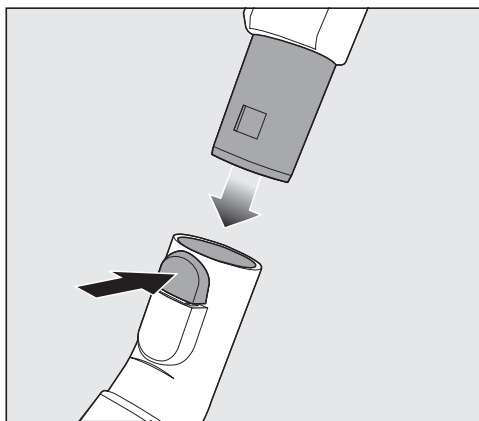


- Вкарайте ръкохватката в смукателната тръба, докато се чуе отчетливо щракване. За целта направляващи-

те елементи на двете части трябва да се позиционират така, че да пасват идеално.

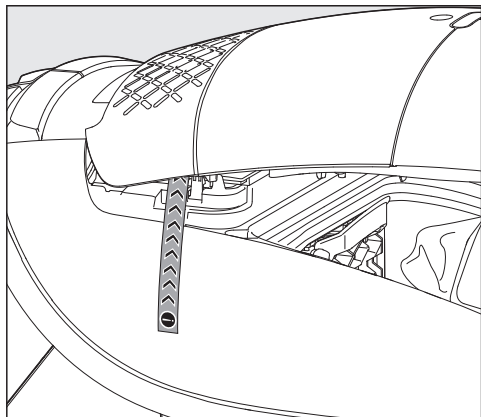
- Натиснете бутона за освобождаване, ако желаете да разедините частите, и изтеглете ръкохватката от смукателната тръба с леко завъртане.

Свързване на смукателната тръба и превключващия се накрайник за под

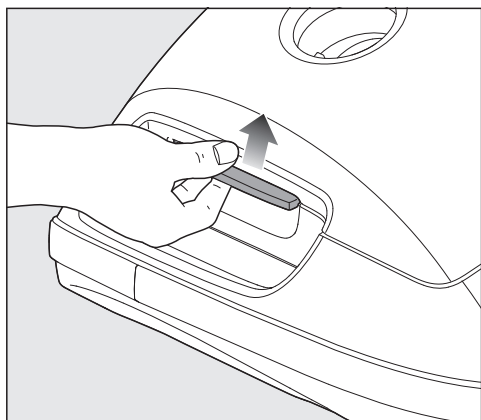


- Пъхнете смукателната тръба, като я въртите наляво и надясно, в накрайника за под, докато се фиксира с отчетливо щракване.
- Натиснете бутона за освобождаване, ако желаете да разедините частите, и с леко завъртане изтеглете смукателната тръба от накрайника за под.

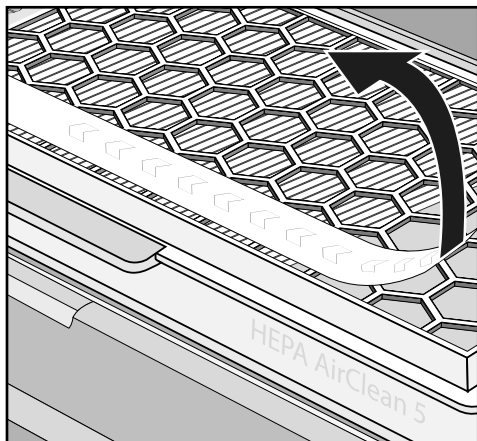
Активиране на индикатора за смяна на филтъра за изходящия въздух timestrip® (в зависимост от модела)



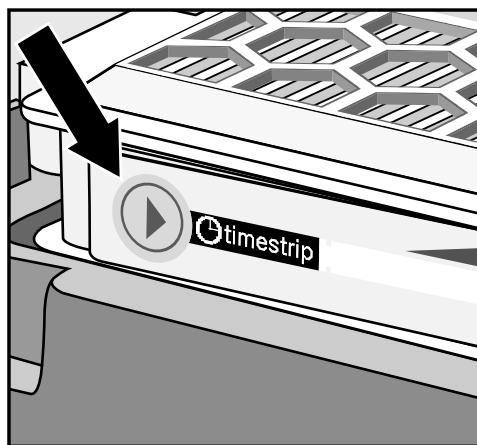
Ако отстрани на Вашата прахосмукачка от отделението за прах виси указателна ивица, трябва да активирате индикатора за смяна на филтъра за изходящия въздух timestrip®.



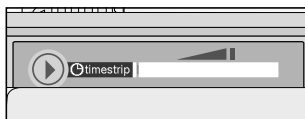
- Натиснете бутона за освобождаване във вдлъбнатата дръжка и отворете нагоре капака на отделението за прах, докато се фиксира с щракване.



- Отстранете указателната ивица.



- Натиснете индикатора за смяна на филтъра за изходящия въздух TimeStrip®.



След около 10–15 секунди на левия край на индикаторното поле се появява тясна червена ивица.

⚠ Повреди поради замърсяване на отделението за прах.

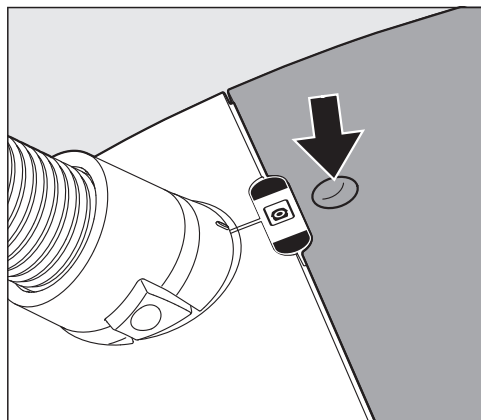
При нефиксирана торбичка за прахосмукачка в отделението за прах могат да попаднат големи количества прах и да повредят компонентите.

Преди всяко затваряне на капака на отделението за прах се уверете, че торбичката за прахосмукачка е поставена и резето е затворено.

- Затворете капака на отделението за прах, докато блокировката се фиксира с щракване и внимавайте при това да не затиснете торбичката за прахосмукачка.

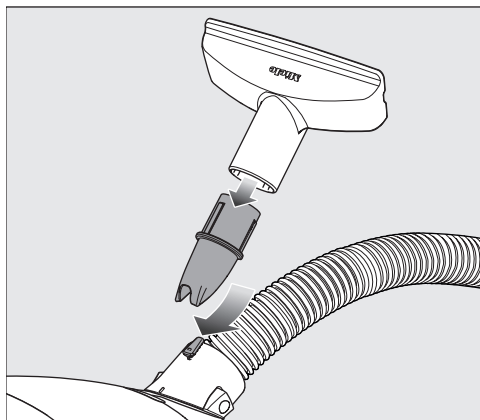
Обслужване

Изваждане на аксесоар



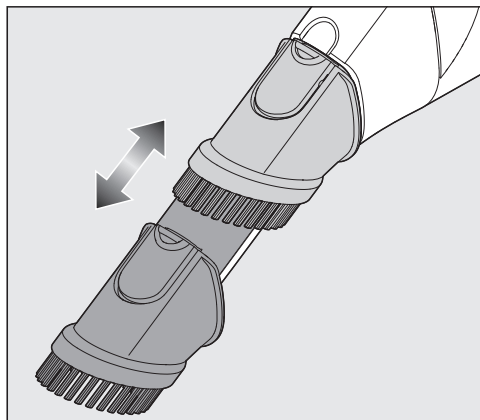
- Натиснете отключващия бутон. Отделението за аксесоари се отваря.
- Извадете желанния аксесоар.
- Затворете отделението за аксесоари, като натиснете капака.

Позициониране на държача за аксесоари (в зависимост от модела)



- При необходимост поставете държача за аксесоари на смукателния крайник на прахосмукачката така, че да се фиксира с отчетливо щракване.

Употреба на четката за обирание на прах на ръкохватката EcoComfort (в зависимост от модела)

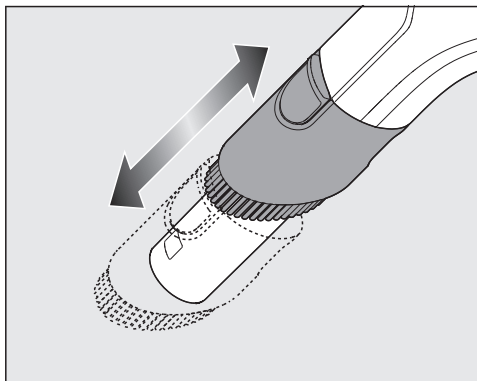


- Натиснете бутона за освобождаване на четката за обирание на прах и плъзнете четката за обирание на

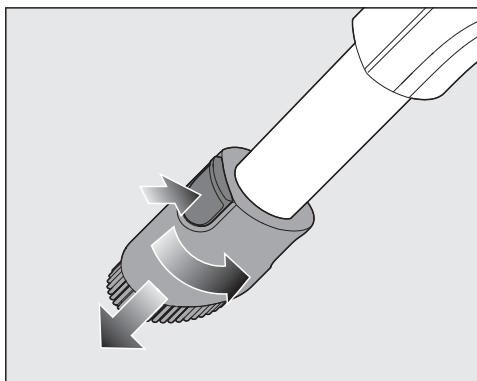
прах през направляващия елемент, докато се фиксира с отчетливо щракване.

- След края на процеса на почистване натиснете бутона за освобождаване и плъзнете четката за обиране на прах обратно в изходната позиция, докато се фиксира с отчетливо щракване.

Употреба на четката за обиране на прах на дръжката Comfort 2.0 (в зависимост от модела)

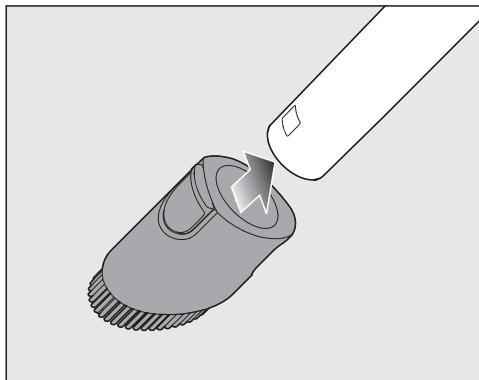


- Натиснете бутона за освобождаване на четката за обиране на прах и плъзнете четката за обиране на прах през направляващия елемент, докато се фиксира с отчетливо щракване.



- Натиснете бутона за освобождаване и завъртете четката за обиране на прах настрани.

- Плъзнете четката за обиране на прах през направляващия елемент надолу, докато тя се отдели от ръкохватката.



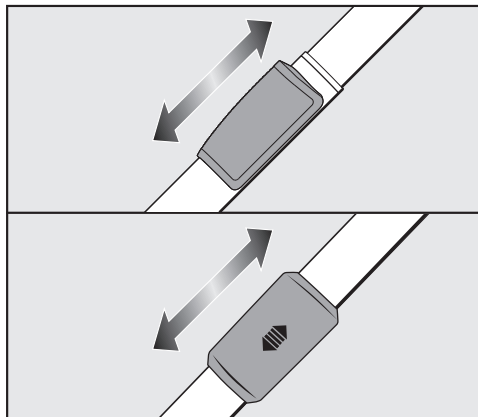
- Поставете четката за обиране на прах върху смукателната тръба, докато се фиксира с отчетливо щракване.

След края на процеса на почистване

- Натиснете бутона за освобождаване и свалете четката за обиране на прах от смукателната тръба.
- Плъзнете четката за обиране на прах обратно върху дръжката Comfort 2.0, докато четката за обиране на прах се фиксира с отчетливо щракване.
- Плъзнете четката за обиране на прах в изходната позиция, за да можете отново да пхнете ръкохватката в смукателната тръба.

Настройка на телескопичната тръба (в зависимост от модела)

Телескопичната тръба се състои от 2 вкарващи се една в друга тръби, които можете да издърпате една от друга за постигане на най-удобната дължина на телескопичната тръба.

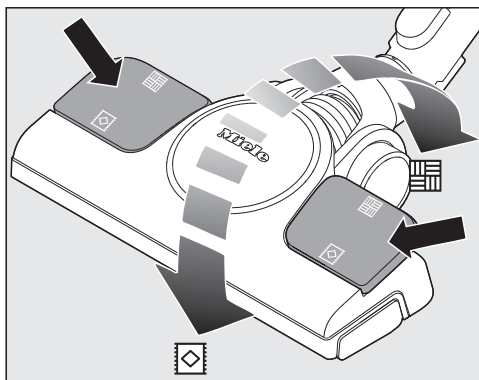
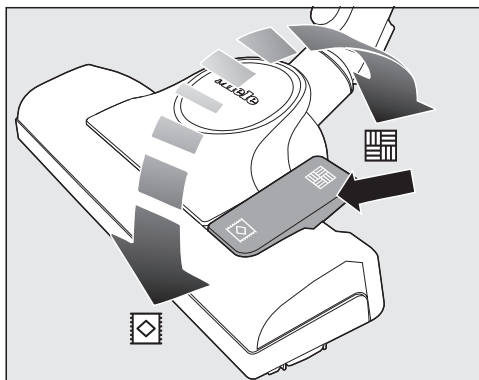


- Хванете с ръка освобождаващия механизъм и настройте телескопичната тръба на желаната дължина.


Настройка на накрайника за под

В зависимост от модела Вашата прахосмукачка е оборудвана с един от показаните на фигурите накрайници за под.


На първо място спазвайте указанията за почистване и поддръжка на производителя на Вашето подово покритие.



Почиствайте нечувствителни гладки твърди подове и подове с fugи с издадена четка:


- Натиснете крачния превключвател .

Почиствайте килимите и мокетите с приборна четка:

- Натиснете крачния превключвател .

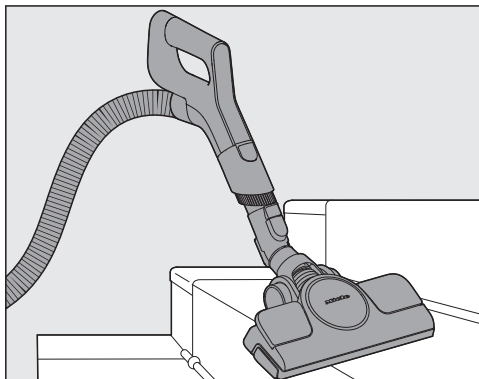
Ако силата на плъзгане на накрайника за под Ви се струва твърде голяма, намалете смукателната мощност, докато накрайникът за под започне да се плъзга леко (вижте раздел “Избор на смукателна мощност”).

Почистване на стълби

 Опасност от нараняване вследствие на падане на прахосмукачката.

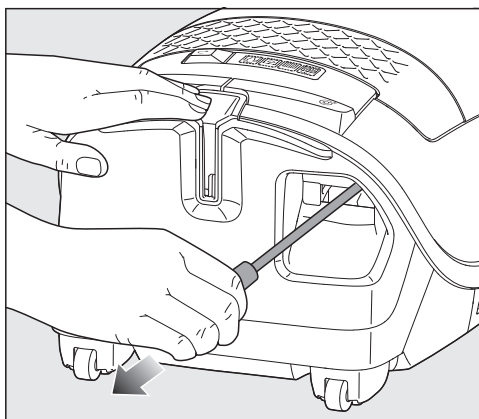
При падане от стълбите прахосмукачката може да нарани Вас или други хора.

Винаги почиствайте стълбите от долу нагоре.




Превключващият се накрайник за под е подходящ и за почистване на стълби.

Изтегляне на захранващия кабел



- Изтеглете захранващия кабел до желаната дължина.

- Включете мрежовия щепсел в контакта.

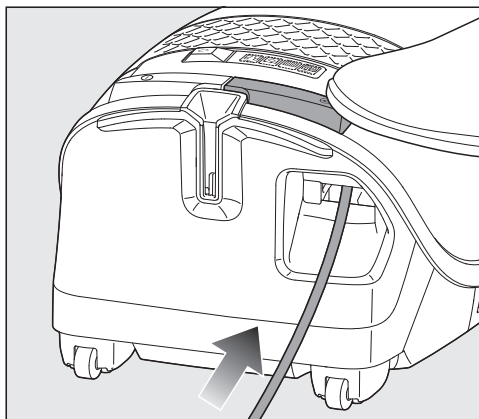
 Повреди в резултат на прегряване.

При продължителна употреба захранващият кабел може да прегрее.

Ако работите с прахосмукачката по-дълго от 30 минути, изтеглете целия захранващ кабел.

Навиване на захранващия кабел

- Извадете мрежовия щепсел от контакта.



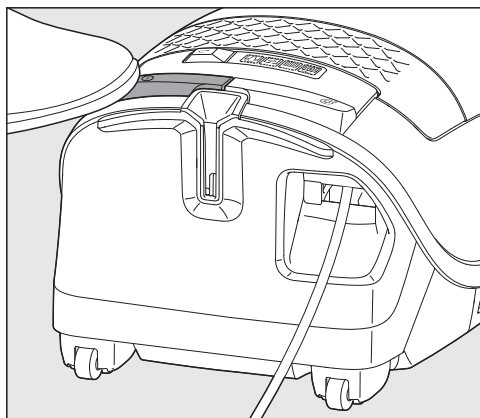
- Натиснете за кратко крачния превключвател за навиване на кабела.

Захранващият кабел се навива автоматично.

Можете да прекъснете навиването на кабела на произволно място.

- Дръпнете за кратко кабела по време на навиването му.

Включване и изключване







- Натиснете крачния превключвател за включване/изключване (ⓘ).

Избор на смукателна мощност

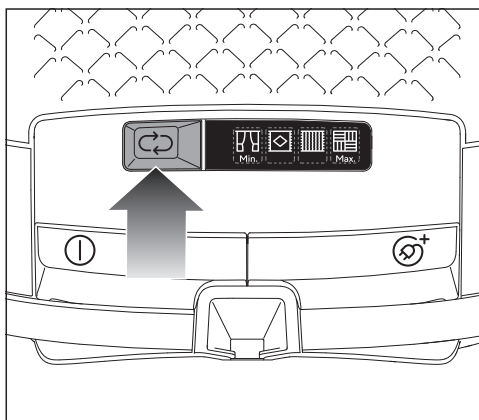
Можете да регулирате смукателната мощност на прахосмукачката в зависимост от конкретната ситуация. При намаляване на смукателната мощност значително се намалява силата на плъзгане на накрайника за под.


Ако използвате превключващия се накрайник за под и силата на плъзгане Ви се струва твърде голяма, намалете смукателната мощност, докато накрайникът за под започне да се плъзга леко.

На нивата на мощност върху прахосмукачката са отбелязани символи, които показват за какво се препоръчва съответното ниво на мощност.

-  пердета, текстилни изделия
-  висококачествени велурени килими, килимчета и пътеки
-  килими и мокети от бримкови материји
-  твърди подове, силно замърсени килими и мокети

Когато пуснете в експлоатация прахосмукачката, тя се включва на максималното ниво на мощност.



- Натискайте бутона , докато се достигне желаното ниво на мощност.





Избраното ниво на мощност свети в жълто.

При следващата употреба прахосмукачката ще се включи на последно избраното ниво на мощност.

Междинни степени на смукателна мощност

Независимо от зададените нива на мощност можете да регулирате смукателната мощност на Вашата прахосмукачка индивидуално според желаната от Вас смукателна мощност.

За да регулирате смукателната мощност според Вашите потребности, процедирайте, както следва:

- Натиснете крачния превключвател  ,докато се достигне минималното ниво на мощност .
- Задръжте крачния превключвател  натиснат, докато символът за по-високо ниво на мощност започне да мига.
- Отпуснете крачния бутон.
- Натиснете крачния превключвател  докато се достигне желаното ниво на мощност.

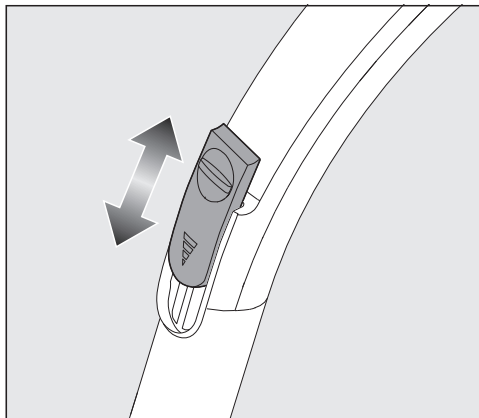
След 30 секунди без натискане на бутон междинното ниво на смукателна мощност за следващото по-високо ниво на мощност е запаметено. Мигането изчезва.

При следващата употреба прахосмукачката се включва на запаметената междинна степен на мощност. Можете да изтриете запаметените данни чрез избор на едно от зададените нива на мощност.

Отваряне на регулатора на допълнителния въздух

(не е наличен при модели с ръкохватка EcoComfort или дръжка Comfort 2.0)

Можете за кратко време да намалите смукателната мощност, например за да избегнете засмукване на текстилни подови покрития.




- Отворете регулатора на допълнителен въздух на ръкохватката само толкова, колкото смукателният накрайник да започне да се движи леко.

По този начин се намалява силата на плъзгане на съответно използвания смукателен накрайник.

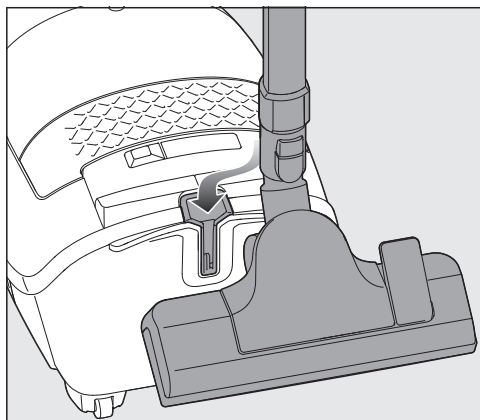
Изключване, транспортиране и съхранение

Парк-система за паузи по време на чистене

През кратки паузи по време на чистене можете удобно да поставяте тръбата с накрайника на прахосмукачката.

 Опасност от нараняване вследствие на падане на прахосмукачката.

Не използвайте парк-системата, ако прахосмукачката се намира на наклонена повърхност, напр. върху рампа.



- Поставете тръбата с накрайника за паркиране в парк-системата.

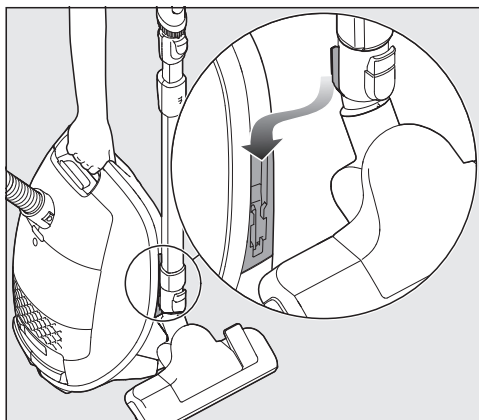
Парк-система за съхранение

За транспортиране или съхранение можете да оставяте смукателната тръба с накрайника на прахосмукачката.

⚠ Опасност от токов удар поради захранващото напрежение.

При изключена прахосмукачка е налице захранващо напрежение. След всяка употреба изключвайте прахосмукачката. Извадете мрежовия щепсел от контакта.

- Поставете прахосмукачката изправена.
- Приберете частите на телескопичната тръба напълно една в друга.



- Окачете накрайника за под в един от двата държача за смукателната тръба, като пхнете палеца за окачване отгоре.

Така можете да пренасяте прахосмукачката или да я приберете за съхранение.

Почистване и грижа

⚠ Опасност от токов удар поради захранващото напрежение.

При изключена прахосмукачка е налице захранващо напрежение. Преди всяко почистване и всяка грижа изключвайте прахосмукачката. Извадете мрежовия щепсел от контакта.

Филтърната система на Miele се състои от 3 аксесоара:

- Оригинална торбичка за прахосмукачка Miele (тип **CO**)
- Оригинален филтър за изходящия въздух Miele
- Филтър за защита на мотора

За да гарантирате перфектна смукателна мощност на прахосмукачката, от време на време трябва да сменяте торбичката за прахосмукачка и филтъра за изходящия въздух.

Препоръчваме Ви да използвате оригинални аксесоари с логото на Miele върху опаковката. Тогава можете да сте сигурни, че смукателната мощност на прахосмукачката ще се използва оптимално и ще може да се постигне най-добър резултат при почистването.

Торбичките за прахосмукачка с логото на Miele върху опаковката не се произвеждат от хартия или подобни на хартия материали, а също така нямат и опорни платки от картон. Така се постига много висока издръжливост и безопасност.

Моля, имайте предвид, че неизправности и повреди по прахосмукачката, причина за които е употребата на аксесоари, които не са обозначени с логото на Miele върху опаковката, не са включени в гаранцията за прахосмукачката.

Източници за закупуване на аксесоари

Оригинални аксесоари на Miele можете да закупите от интернет магазина на Miele, отдела за обслужване на клиенти на Miele или от Вашия специализиран търговец на Miele.

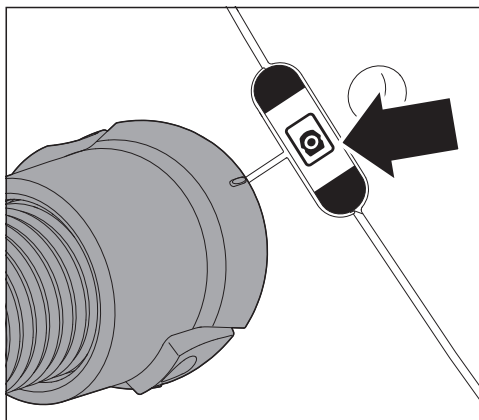
Ще разпознаете оригиналните аксесоари на Miele по логото на Miele върху опаковката.

Всяка опаковка оригинални торбички за прахосмукачка на Miele съдържа 4 торбички за прахосмукачка и един филтър за изходящия въздух AirClean. Оригиначните големи опаковки на

Miele съдържат 16 торбички за прахосмукачки и 4 филтъра за изходящия въздух AirClean.

За допълнителното закупуване на оригинални филтри за изходящия въздух на Miele ще намерите търговските наименования в глава “Допълнително закупувани аксесоари”, раздел “филтри”.

Смяна на торбичката за прахосмукачка



Сменете торбичката за прахосмукачка, когато цветната скала запълни прозорчето за наблюдение на индикатора за смяна на торбичката за прахосмукачка в червено.

Намалена смукателна мощност поради запушени пори на торбичката за прахосмукачка.

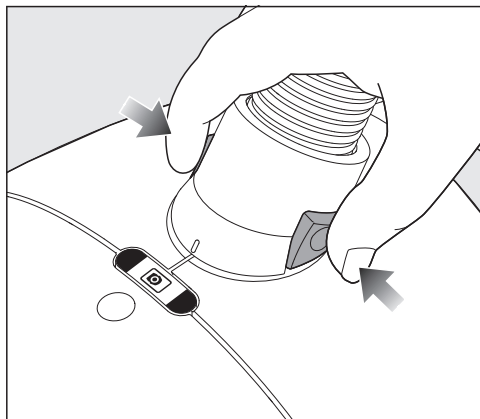
Не използвайте многократно торбичката за прахосмукачка.

За проверка

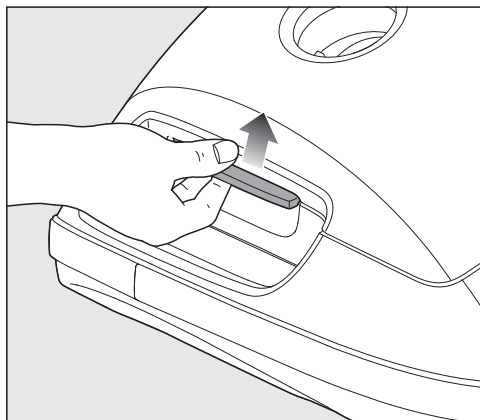
- Поставете превключващата се приставка за под.

- Включете прахосмукачката и настройте максималната смукателна мощност.
- Повдигнете леко приставката от пода.

Изваждане на торбичката за прахосмукачка

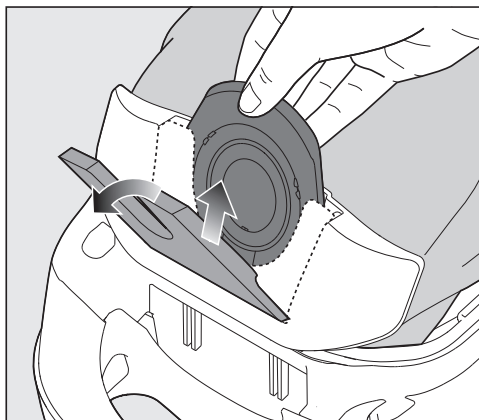


- Натиснете бутоните за освобождаване отстрани на смукателния накрайник и го извадете от смукателния отвор.



- Натиснете бутона за освобождаване във вдлъбнатата дръжка и отворете нагоре капака на отделението за прах, докато се фиксира с щракване.

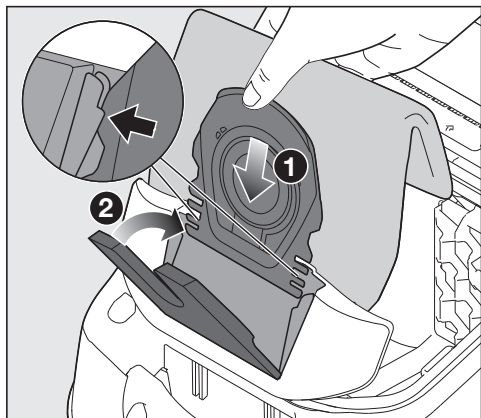
Докато капакът на отделението за прах се отваря, кафявото резе се вдига автоматично, така че да можете да извадите торбичката за прахосмукачка.



- Извадете торбичката за прахосмукачка от държача, като я изтеглите за езичето за хващане.

Кафявото резе предотвратява затварянето на капака на отделението за прах, ако не е поставена торбичка за прахосмукачка. Не прилагайте сила.

Поставяне на торбичка за прахосмукачка

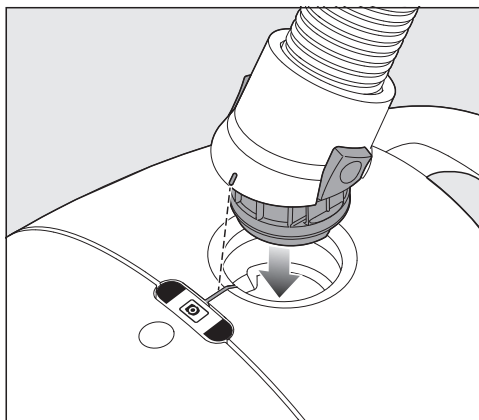


- Поставете новата торбичка за прахосмукачка докрай в отворения държач. При това оставете торбичката за прахосмукачка сгъната така, както сте я извадили от опаковката.

Следете двете страни на опорната пластина на торбичката за прахосмукачка да навлизат изцяло във водачите.

Кафявото резе се затваря, докато се фиксира с отчетливо щракване.

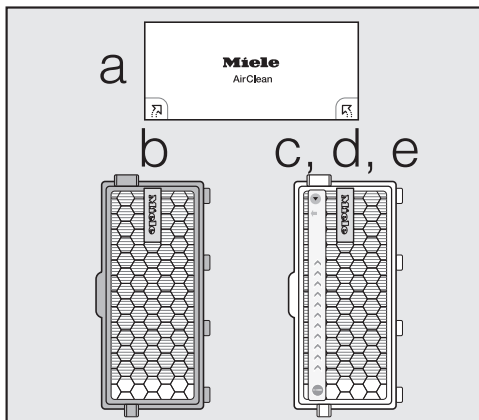
- Затворете капака на отделението за прах, докато блокировката се фиксира с щракване и внимавайте при това да не затиснете торбичката за прахосмукачка.



- Поставете смукателния накрайник в смукателния отвор на прахосмукачката, докато се фиксира с отчетливо щракване. За целта направляващите елементи на двете части трябва да се позиционират така, че да пасват идеално.

Момент за смяна на филтъра за изходящия въздух

В зависимост от модела серийно е поставен един от следните филтри за изходящия въздух:



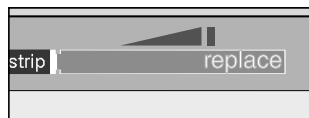
a AirClean

Сменяйте този филтър за изходящия въздух, когато отворите нова опаковка

с торбички за прахосмукачка. Всяка опаковка с оригинални торбички за прахосмукачка на Miele съдържа един филтър за изходящия въздух AirClean, всяка голяма опаковка – 4 филтъра за изходящия въздух AirClean.

b AirClean Plus 50 (светлосин)

Сменете този филтър за изходящия въздух след около една година. Времето за смяна можете да отбележите върху филтъра за изходящия въздух.



c Silence AirClean 50 (сив)

d Active AirClean 50 (черен)

e HEPA AirClean 50 (бял)

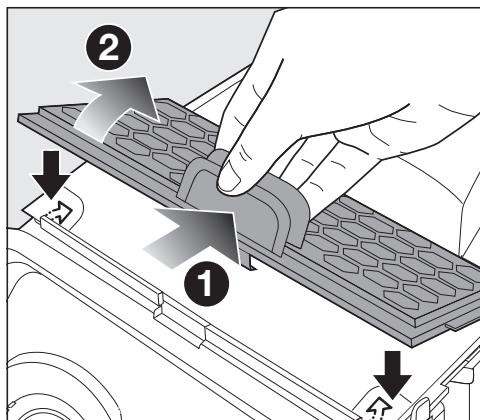
Сменете този филтър за изходящия въздух, когато индикаторното поле на индикацията за смяна на филтъра за изходящия въздух timestrip® е запълнено с червено. Можете да продължите да работите с прахосмукачката. Имайте обаче предвид, че смукателната мощност и капацитетът на филтъра на прахосмукачката намаляват.

Смяна на филтъра за изходящия въздух AirClean

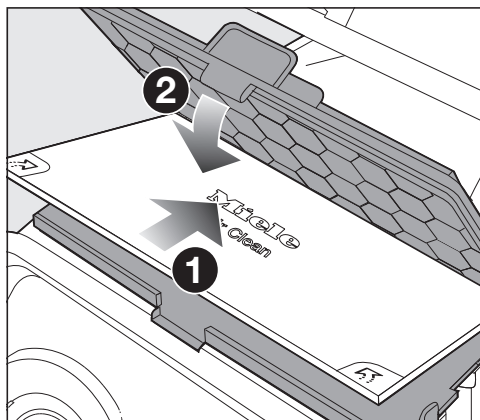
Винаги трябва да поставяте само един филтър за изходящия въздух.

- Отворете капака на отделението за прах.


Ако искате да поставите филтър за изходящия въздух AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 или HEPA AirClean 50, за целта спазвайте указанията в раздел “Препоръчване на филтъра за изходящия въздух”.



- Стиснете освобождаващия механизъм на филтърната решетка и я отворете.
- Извадете изхабения филтър за изходящия въздух AirClean, като го хванете за една от двете чисти хигиенни повърхности.



- Поставете с точност новия филтър за изходящия въздух AirClean.
- Затворете филтърната решетка.

 Повреди поради замърсяване на отделението за прах.

При нефиксирана торбичка за прахосмукачка в отделението за прах могат да попаднат големи количества прах и да повредят компонентите.

Преди всяко затваряне на капака на отделението за прах се уверете, че торбичката за прахосмукачка е поставена и резето е затворено.

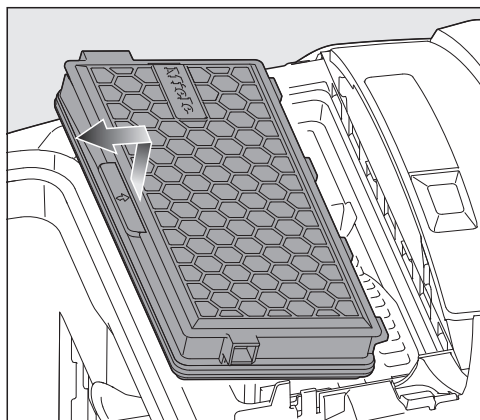
- Затворете капака на отделението за прах, докато блокировката се фиксира с щракване и внимавайте при това да не затиснете торбичката за прахосмукачка.

Смяна на филтъра за изходящия въздух AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 и HEPA AirClean 50

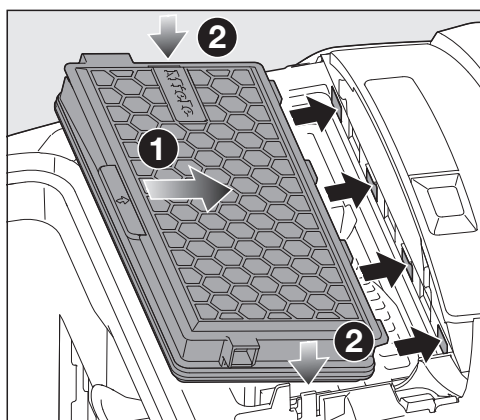
Винаги трябва да поставяте само един филтър за изходящия въздух.

- Отворете капака на отделението за прах.

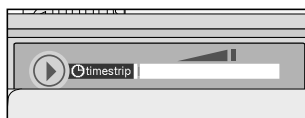
Ако искате да поставите филтър за изходящия въздух AirClean, за целта спазвайте указанията в раздел “Преоборудване на филтъра за изходящия въздух”.



- Повдигнете филтъра за изходящия въздух и го извадете.



- Поставете новия филтър за изходящия въздух точно и го притиснете надолу.
- При употреба на филтъра за изходящ въздух **c**, **d** или **e** натиснете индикацията за смяна на филтъра за изходящ въздух timestrip®.



След около 10–15 секунди на левия край на индикаторното поле се появява тясна червена ивица.

⚠ Повреди поради замърсяване на отделението за прах.

При нефиксирана торбичка за прахосмукачка в отделението за прах могат да попаднат големи количества прах и да повредят компонентите.

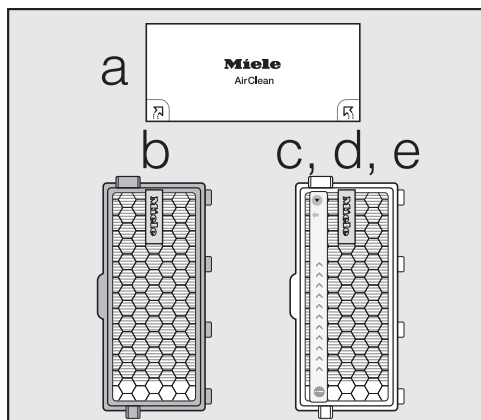
Преди всяко затваряне на капака на отделението за прах се уверете, че торбичката за прахосмукачка е поставена и резето е затворено.

- Затворете капака на отделението за прах, докато блокировката се фиксира с щракване и внимавайте при това да не затиснете торбичката за прахосмукачка.

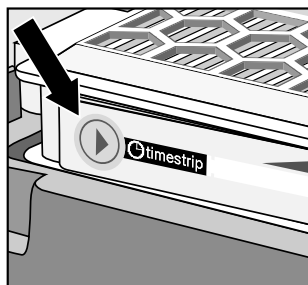
Преоборудване на филтъра за изходящия въздух

Винаги трябва да поставите само един филтър за изходящия въздух.

В зависимост от модела серийно е поставен един от следните филтри за изходящия въздух:

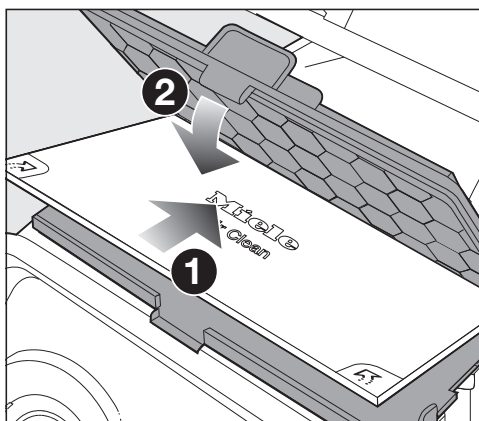


- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (светлосин)
- c Silence AirClean 50 (сив)
- d Active AirClean 50 (черен)
- e HEPA AirClean 50 (бял)



1. Ако на мястото на филтър за изходящия въздух **a** поставяте филтър за изходящия въздух **b, c, d** или **e**, трябва допълнително да извадите филтърната решетка и да поставите съответния нов филтър за изходящия въздух.

Освен това при употреба на филтър за изходящия въздух **c, d** или **e** трябва да активирате индикацията за смяна на филтъра за изходящия въздух **timestrip®**.

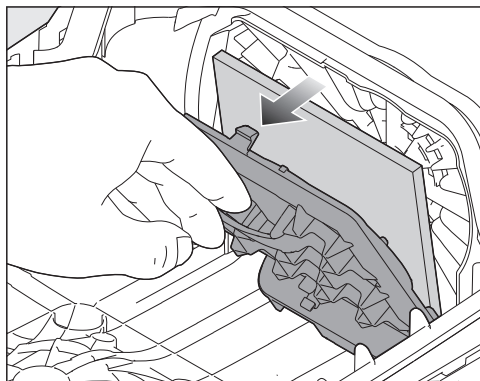


2. Ако на мястото на филтъра за изходящия въздух **b**, **c**, **d** или **e** поставите филтър за изходящия въздух **a**, задължително трябва да поставите този филтър за изходящия въздух във филтърна решетка*.


* Филтърна решетка – вижте глава “Допълнително закупувани аксесоари”, раздел “Филтри”

Смяна на филтъра за защита на мотора (при необходимост)

- Отворете капака на отделението за прах.
- Извадете торбичката за прахосмукачка от държача, като я хванете за езичето за хващане.



- Отворете рамката на филтъра и извадете изхабения филтър за защита на мотора.
- Поставете новия филтър за защита на мотора.
- Затворете рамката на филтъра.
- Поставете торбичката за прахосмукачка в държача, докато резето се затвори окончателно.

 Повреди поради замърсяване на отделението за прах.

При нефиксирана торбичка за прахосмукачка в отделението за прах могат да попаднат големи количества прах и да повредят компонентите.

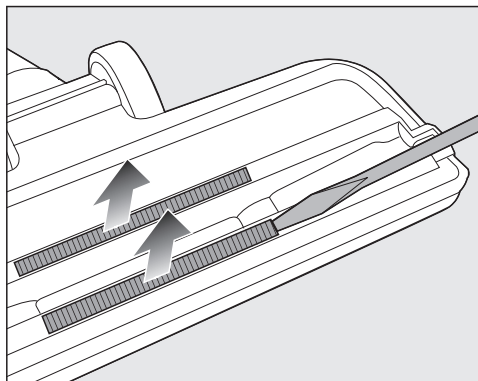
Преди всяко затваряне на капака на отделението за прах се уверете, че торбичката за прахосмукачка е поставена и резето е затворено.

- Затворете капака на отделението за прах, докато блокировката се фиксира с щракване и внимавайте при това да не затиснете торбичката за прахосмукачка.

Резервни части можете да закупите от Вашия специализиран търговец или от сервиза на Miele.

Смяна на елементите за събиране на влакна

Елементите за събиране на влакна около засмукващия отвор на накрайника за под могат да се подменят. Елементите за събиране на влакна са за смяна, когато мъхът по тях е износен.



- Освободете елементите за събиране на влакна от шлицовете за поставяне. За тази цел използвайте напр. отвертка с плосък връх.
- Сменете елементите за събиране на влакна с нови.

Почистване на прахосмукачката и аксесоарите

⚠ Опасност от токов удар поради захранващото напрежение.
При изключена прахосмукачка е налице захранващо напрежение.
Преди всяко почистване изваждайте мрежовия щепсел от контакта.

⚠ Опасност от токов удар поради захранващото напрежение.
При влага в прахосмукачката има опасност от електрически удар.
Никога не потапяйте прахосмукачката във вода.

Почиствайте прахосмукачката и всички пластмасови аксесоари с обикновен препарат за почистване на пластмаса.

⚠ Повреди вследствие на неподходящи почистващи препарати.
Всички повърхности са чувствителни на надраскване. Всички повърхности могат да се оцветят или променят, ако влязат в контакт с неподходящи почистващи препарати.
Не използвайте абразивни средства, препарати за почистване на стъкла или универсални почистващи препарати, както и продукти за поддръжка, съдържащи масла.

Почистване на отделението за прах

С втора прахосмукачка изсмучете отделението за прах или почистете отделението за прах със суха кърпа за прах или четка за прах.

Отстраняване на проблеми

Можете сами да отстраните повечето неизправности и грешки, които могат да възникнат при ежедневната работа. В много случаи можете да спестите време и пари, като не се налага да се обаждате на отдела за обслужване на клиенти.

На интернет страница www.miele.com/service ще получите информация за самостоятелното отстраняване на неизправности.

Таблиците по-долу ще Ви помогнат да откриете и отстраните причините за неизправност или грешка.



Опасност от токов удар от мрежовото напрежение.

При изключена прахосмукачка е налице мрежово напрежение.

Преди всяко отстраняване на проблеми изваждайте щепсела от контакта.

Проблем	Причина и отстраняване
Прахосмукачката се изключва автоматично.	<p>Ако прахосмукачката се загрее прекалено много, ограничителят на температурата изключва прахосмукачката.</p> <p>Повредата може да настъпи, ако напр. едри замърсявания запушват пътищата на засмукване, торбичката за прахосмукачка е пълна или запушена вследствие на фин прах или филтърът за защита на мотора/филтърът за изходящия въздух е силно замърсен.</p> <p>■ Изключете прахосмукачката с крачния превключвател за вкл./изкл. ① и извадете мрежовия щепсел от контакта.</p> <p>След отстраняване на причината и време на изчакване около 20–30 минути прахосмукачката се е охладила дотолкова, че можете да я включите и използвате отново.</p>

Сервизно обслужване

На интернет страница www.miele.com/service ще получите информация за самостоятелното отстраняване на неизправности и за резервни части на Miele.

Контакт при неизправности

При неизправности, които не можете да отстраните сами, уведомете Вашия специализиран търговец на Miele или сервиза на Miele.

Информацията за връзка със сервиза на Miele ще откриете в края на този документ.

Гаранция

Гаранционният срок е 2 години.

Повече информация можете да намерите в доставените с машината гаранционни условия.

Допълнително закупувана принадлежност

На първо място спазвайте указанията за почистване и грижа на производителя на Вашето подово покритие.

Препоръчваме Ви да използвате оригинални аксесоари с логото на Miele върху опаковката. Тогава можете да сте сигурни, че смукателната мощност на прахосмукачката ще се използва оптимално и ще може да се постигне най-добър резултат при почистването.

Моля, имайте предвид, че неизправности и повреди по прахосмукачката, причина за които е употребата на аксесоари, които не са обозначени с логото на Miele върху опаковката, не са включени в гаранцията за прахосмукачката.

Източници за закупуване на аксесоари

Оригинални аксесоари на Miele можете да закупите от интернет магазина на Miele, отдела за обслужване на клиенти на Miele или от Вашия специализиран търговец на Miele.

Ще разпознаете оригиналните аксесоари на Miele по логото на Miele върху опаковката.

Отделни модели вече са оборудвани серийно с един или повече от изброените по-надолу аксесоари.

Подови приставки/четки

Накрайник за под AllFloor (SBD AF)

Плосък накрайник за под за почистване под много плоски мебели. Освен това той е тих, лек и се отличава с много добро поемане на едри замърсявания.

Турбочетка TurboTeQ (STB 305-3)

За поемане на влакна и косми от късокосмести текстилни подови покрития.

Четка за под Parquet Twister с въртящ се шарнир (SBB 300-3)

С естествен косъм, за почистване на равни твърди подови повърхности и малки ниши.

Четка за под Parquet Twister XL с въртящ се шарнир (SBB 400-3)

С естествен косъм, за бързо почистване на големи равни и твърди подови повърхности и малки ниши.

Други принадлежности

Ръчна турбочетка Turbo Mini (STB 101)

За почистване с четка на тапицирани мебели, матраци или автомобилни седалки.

Универсална четка (SUB 20)

За почистване на книги, дъна на етажерки и други подобни.

Четка за ламели/радиатори (SHB 30)

За обезпрашаване на ребра на радиатори, тесни етажерки или фуги.

Приставка за матраци (SMD 10)

За удобно почистване на матраци, тапицирани мебели и техните фуги.

Приставка за фуги, 300 mm (SFD 10)

Много дълга приставка за фуги за почистване на гънки, фуги и ъгли.

Приставка за фуги, 560 mm (SFD 20)

Гъвкава приставка за фуги за почистване на труднодостъпни места.

Приставка за тапицерна XL (SPD 20)

Широка приставка за тапицерна за почистване на тапицирани мебели, матраци и възглавници.

Дръжка Comfort с осветление (SGC 20)

За осветяване на работната зона.

Филтър

Филтър за изходящия въздух AirClean Plus 50 (SF-AP 50)

За ефективно филтриране за особено чист въздух в помещението.

Филтър за изходящия въздух Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

За значително намаляване на шумовете на прахосмукачката.

Филтър за изходящия въздух Active AirClean 50 (SF-AA 50)

За значително намаляване на смущаващите миризми. Идеален за собственици на домашни животни и домакинства, в които се пуши.

Филтър за изходящия въздух HEPA AirClean 50 (SF-HA 50)

За ефективно филтриране на фин прах и алергени. Идеален за хора, които страдат от алегрия към домашен прах.

Филтърна решетка

Филтърната решетка е необходима, когато вместо филтър за изходящия въздух AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 или HEPA AirClean 50 искате да поставите филтър за изходящия въздух AirClean.



Miele

МИЛЕ БЪЛГАРИЯ ЕООД
Ул. Бяла черква №24
гр.София, 1408

Тел: + 359 2 426 00 89
+ 359 882 391 073

Имейл адрес: info@miele.bg
www.miele.bg

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Deutschland